



**Конвенция о ликвидации всех
форм дискриминации в
отношении женщин**

Distr.: General
4 April 2000
Russian
Original: English

**Комитет по ликвидации дискриминации
в отношении женщин**

Двадцать третья сессия

12–30 июня 2000 года

Пункт 5 предварительной повестки дня*

**Осуществление статьи 21 Конвенции о ликвидации
всех форм дискриминации в отношении женщин**

**Доклад, представленный специализированными
учреждениями Организации Объединенных Наций
по вопросу об осуществлении Конвенции в областях,
входящих в сферу их деятельности**

Записка Генерального секретаря

Добавление

Международная организация труда

1. От имени Комитета Секретариат 18 ноября 1999 года предложил Международной организации труда (МОТ) представить Комитету к 20 декабря 1999 года доклад, содержащий направленную МОТ информацию государств об осуществлении статьи 14 и связанных с ней статей Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин в дополнение к информации, содержащейся в докладах государств — участников Конвенции, которые будут рассмотрены на двадцать третьей сессии.
2. Кроме того, Комитет запросил информацию, касающуюся предпринимаемой МОТ деятельности, программ и решений в отношении политики в целях поощрения осуществления статьи 14 и связанных с ней статей Конвенции.
3. Прилагаемый к настоящему доклад представляется во исполнение этой просьбы Комитета.

* CEDAW/C/2000/II/1.

Приложение

**Доклад Международной организации труда, представленный
Комитету по ликвидации дискриминации в отношении
женщин на его двадцать третьей сессии (июнь 2000 года) в
соответствии со статьей 22 Конвенции о ликвидации всех
форм дискриминации в отношении женщин**

Содержание

	<i>Стр.</i>
Часть I. Введение	3
Часть II. Информация о положении в отдельных странах	5
Австрия	5
Куба	7
Ирак	7
Румыния	9
Часть III. Дополнительная информация*	
Статистические таблицы	
Соответствующие документы руководящего органа МОТ	
Приложения к части II Доклада	

* Часть III в настоящий документ не включена.

Часть I: Введение

Положения статьи 11 Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин нашли свое отражение в целом ряде конвенций МОТ. Информация, содержащаяся в прилагаемом к настоящему документу докладе, имеет отношение главным образом к следующим из 182 конвенций, принятых до настоящего времени:

- Конвенция о равном вознаграждении, 1951 год (№ 100), которая была ратифицирована 143 государствами-членами;
- Конвенция о дискриминации в области труда и занятости, 1958 год (№ 111), которая была ратифицирована 140 государствами-членами;
- Конвенция о трудящихся с семейными обязанностями, 1981 год (№ 156), которая была ратифицирована 29 государствами-членами.

Когда это уместно, делаются ссылки на некоторые другие конвенции, касающиеся вопросов занятости женщин:

Принудительный труд

- Конвенция о принудительном труде, 1930 год (№ 29)
- Конвенция об упразднении принудительного труда, 1957 год (№ 105)

Детский труд

- Конвенция о минимальном возрасте, 1973 год (№ 138)
- Конвенция о наихудших формах детского труда, 1999 год (№ 182)

Свобода ассоциации

- Конвенция о свободе ассоциации и защите права на организацию, 1948 год (№ 87)
- Конвенция о праве на организацию и на ведение коллективных переговоров, 1949 год (№ 98)

Политика в области занятости

- Конвенция о политике в области занятости, 1964 год (№ 122)
- Конвенция о развитии людских ресурсов, 1975 год (№ 142)

Охрана материнства

- Конвенция об охране материнства, 1919 год (№ 3)
- Конвенция об охране материнства (пересмотренная), 1952 год (№ 103)

Ночной труд

- Конвенция о ночном труде женщин (пересмотренная), 1948 год (№ 89)
[и Протокол к ней]
- Конвенция о ночном труде, 1990 год (№ 170)

Подземная работа

- Конвенция о применении труда женщин на подземных работах, 1935 год (№ 45)

Работа неполный рабочий день

- Конвенция о работе неполный рабочий день, 1994 год (№ 175)

Работа на дому

- Конвенция о работе на дому, 1996 год (№ 177)

В МОТ надзор за применением положений ратифицированных конвенций осуществляется Комитетом экспертов по применению конвенций и рекомендаций (КЭПКР), который является органом независимых экспертов из различных стран мира, проводящим свои заседания на ежегодной основе. Информация, содержащаяся в части II настоящего доклада, состоит из замечаний и прямых вопросов этого Комитета. Замечания — это комментарии, публикуемые в ежегодном докладе КЭПКР, который издается на английском, испанском и французском языках и представляется Международной конференции труда. Прямые запросы (на английском и французском языках, а в случае испаноговорящих стран — еще и на испанском языке) не публикуются, но предаются гласности. Впоследствии они публикуются в базе данных МОТ о деятельности в области надзора — ИЛОЛЕКС (доступ к которой можно получить в интерактивном режиме или на КД-ПЗУ).

Кроме того, в части III доклада содержится дополнительная информация о соответствующих странах, в том числе статистические таблицы, информация о деятельности в области технического сотрудничества и приложения (извлечения из соответствующих комментариев КЭПКР) к части II доклада.

Часть II: Информация о положении в отдельных странах

Австрия

Позиция в отношении конвенций МОТ, касающихся женщин

I. Из соответствующих конвенций МОТ Австрия ратифицировала конвенции №№ 100 и 111. Она также ратифицировала конвенции №№ 29, 87, 89, 98, 103, 105, 122, 142.

II. **Комментарии надзорных органов МОТ.** Находящиеся на рассмотрении комментарии Комитета экспертов МОТ по вопросам, относящимся к положениям Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, касаются следующего:

Конвенция № 100: В замечании, представленном в 1996 году, Комитет с интересом отметил, что в постановлении от 14 сентября 1994 года Верховный суд впервые рассмотрел вопрос о косвенной дискриминации в отношении женщин и возникающих в результате этого последствиях правового характера. Отметив, что «физическая способность» является определяющим критерием для классификации по более высокой категории, Верховный суд постановил, что положение коллективного соглашения, касающееся категории заработной платы, используется преимущественно в интересах мужчин. Учитывая отсутствие критерия классификации, основанного на способностях, в большей степени характерных для работающих женщин (таких, как сноровка), Суд пришел к заключению о том, что указанная несбалансированность критериев оценки представляет собой косвенную дискриминацию в отношении физически менее сильных женщин и, таким образом, является посягательством на раздел 2(2) Закона о равном обращении 1979 года, с внесенными в него поправками. Соответствующее положение данного соглашения, касающееся категории заработной платы, было впоследствии признано частично недействительным. В прямом запросе того же года Комитет отметил, что мужчины зарабатывают в среднем примерно на 42 процента больше, чем женщины, и что, согласно докладу правительства, примерно одна треть этой разницы обусловлена более высокой долей женщин, работающих в течение неполного рабочего дня. Учитывая вышеупомянутое решение Верховного суда, Комитет обратился к правительству с вопросом, были ли приняты какие-либо меры, например, Комитетом по вопросам равного обращения или социальными партнерами, в целях изучения вопроса о том, надлежащим ли образом в критериях классификации учитываются факторы, в большей степени характерные для работы, выполняемой женщинами.

Конвенция № 103: В замечании, представленном в 1998 году, Комитет с интересом отметил принятие поправки к Закону о сельскохозяйственных работах, которая временно приостановила прекращение срока действия контрактов о временном найме беременных женщин, за исключением тех случаев, когда временный характер контракта объективно оправдан или предусмотрен законом, тем самым обеспечив более эффективное выполнение положений Конвенции для данной категории работающих женщин. Комитет далее отметил, что при некоторых обстоятельствах разделы 10 и 12 Федерального закона об охране материнства и раздел 75 Федерального закона о сельскохозяйственных работах санкционируют увольнение женщин в период

беременности и после родов, при условии наличия согласия судебных органов. Отметив, что правительство не представило какой-либо информации о новых элементах, изменивших данную ситуацию, Комитет вновь напомнил о том, что эти юридические положения, несмотря на то, что они охватывают период защиты, не превышающий периода времени, охватываемый Конвенцией, и предусматривают некоторые гарантии в отношении противоправного увольнения работающих женщин в период беременности и после родов, сами по себе не достаточны для полного осуществления данного положения Конвенции. Комитет надеется, что правительство сможет принять необходимые меры для приведения своего законодательства в полное соответствие с положениями Конвенции. Он также обратился к правительству с просьбой указать, было ли женщинам, уволенным в соответствии с данными положениями Закона об охране материнства и Закона о сельскохозяйственных работах, все же предоставлено гарантируемое Конвенцией пособие по материнству.

Конвенция № 111: В прямом запросе, представленном в 1997 году, Комитет отметил предоставленную правительством подробную информацию о прогрессе в обеспечении доступа женщин к государственной службе и в улучшении условий их работы. Отметив возросшее число женщин, занимающих более высокие должности в секторе государственной службы, Комитет также указал на то, что среди преподавательского состава более высокого уровня — двух категорий преподавательского состава университетов — 3,4 процента и 6,2 процента должностей занимают женщины, в то время как 96,6 процента и 93,8 процента должностей занимают мужчины. Что касается применения Закона о равном обращении в секторах сельского и лесного хозяйства, то Комитет с интересом отметил, что кроме Бургерланда все земли приняли свои собственные законы, столь же жесткие, как и федеральный Закон о равном обращении в том, что касается дискриминации по признаку пола. Комитет далее отметил, что одна из поправок к Закону о коллективных отношениях в области труда нацелена, в частности, на обеспечение надлежащей представленности работающих женщин при назначении кандидатов от Австрии в состав Специального комитета по проведению переговоров. Комитет с интересом отметил проекты поправок к Закону о равном обращении, в частности те, которые касаются регионализации системы юридических консультаций в целях обеспечения равного обращения; возмещения некоторых расходов лицам, вызываемым в Комиссию по вопросам равного обращения; включения положений, признающих наличие преследования по признаку пола в действиях третьих сторон (коллег или клиентов), даже в том случае, если работодатель выполнил свои обязательства; и положений, упраздняющих временные ограничения на представление жалоб в связи с нарушениями положений о равном обращении. В своем докладе правительство также заявило о том, что социальные партнеры и правительство достигли согласия о начале проведения дискуссий по вопросу о «значительном» пересмотре этого Закона. В результате этого пересмотра будут внесены поправки в положения, касающиеся бремени доказывания и размера штрафов за нарушение этого закона. Однако указанные пересмотренные положения вступят в силу только после того, как Европейский союз займет твердую позицию по данному вопросу. Комитет обратился к правительству с просьбой в своем следующем докладе информировать его о любых изменениях, касающихся этого вопроса. Что касается мер по ликвидации

дискриминации по признаку пола на производстве, то Комитет отметил многочисленные мероприятия, проведенные Службой рынка труда в интересах поощрения создания равных возможностей для женщин и равного обращения с женщинами (см. прилагаемый прямой запрос по данной Конвенции), и обратился к правительству с призывом продолжать представлять такую информацию, а также информацию, полученную по результатам данных мероприятий.

Куба

Позиция в отношении конвенций МОТ, касающихся женщин

I. Из соответствующих конвенций МОТ Куба ратифицировала конвенции №№ 100 и 111. Она также ратифицировала конвенции №№ 3, 29, 45, 87, 89, 98, 103, 105, 122, 138 и 142.

II. **Комментарии надзорных органов МОТ:** Находящиеся на рассмотрении комментарии Комитета экспертов МОТ по вопросам, относящимся к положениям Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, касаются следующего:

Конвенция № 103: В замечании, представленном в 1997 году, Комитет отметил представленные правительством разъяснения в отношении изменений в законодательстве об охране материнства работающих женщин в том плане, что предоставление отпуска для ухода за детьми не обеспечивало достижения соответствующей цели. Отметив большое число женщин, возвращающихся к трудовой деятельности сразу после трехмесячного отпуска по уходу за детьми в послеродовой период, правительство приняло решение предоставлять женщинам, желающим обеспечивать уход за своими детьми и не возвращаться на работу, пособие в размере 60 процентов от их средней заработной платы, до достижения их детьми шестимесячного возраста (резолюция № 10/91). Комитет вновь обратил внимание правительства на положение женщин, которые по личным причинам хотели возобновить свою профессиональную деятельность по истечении отпуска, предоставляемого после рождения ребенка. Он напомнил, что этим женщинам следует предоставить право брать отпуск в целях ухода за своими детьми и что этот отпуск следует зачитывать в качестве рабочего времени и предоставлять соответствующую компенсацию.

В настоящее время каких-либо находящихся на рассмотрении комментариев по конвенциям №№ 100 и № 111, касающимся занятости женщин, не имеется.

Ирак

Позиция в отношении конвенций МОТ, касающихся женщин

I. Из соответствующих конвенций МОТ Ирак ратифицировал конвенции №№ 100 и 111. Он также ратифицировал конвенции №№ 29, 89, 98, 100, 105, 122, 138 и 142.

II. **Комментарии надзорных органов МОТ.** Находящиеся на рассмотрении комментарии Комитета экспертов МОТ по вопросам, относящимся к

положениям Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, касаются следующего:

Конвенция № 100: В прямом запросе, представленном в 1998 году, Комитет с сожалением отметил, что доклад правительства не был получен и что поэтому он вынужден повторить свои предыдущие комментарии по выполнению этой Конвенции. Комитет напомнил, что в соответствии с разделом 4, II принятого в 1987 году Кодекса законов о труде предусматривается равное вознаграждение только за «труд одинакового характера и одинакового объема, выполненный в аналогичных условиях». Он отметил, что, как уже заявляло правительство, принцип равного вознаграждения работающих мужчин и женщин, выполнивших работу равного объема, даже в том случае, если она была иного характера, выполняется путем осуществления *правил в отношении рабочей деятельности* в тех заведениях, на которые распространяется действие Кодекса законов о труде, и применяется также в частном, кооперативном и смешанном секторах. Правительство также отметило, что ответственность за выполнение данного закона несет Трудовая инспекция, которая сообщила об отсутствии соответствующих нарушений. Комитет обратил внимание правительства на тот факт, что раздел 4 Кодекса законов о труде не обеспечивает выполнения положений Конвенции в полном объеме, и обратился к правительству с просьбой указать, какие меры оно планирует принять, с тем чтобы внести поправку в раздел 4 в целях приведения трудового законодательства в соответствие с положениями Конвенции. Что касается дополнительных льготных и компенсационных выплат, которые были определены в качестве функции результатов деятельности предприятия и которые выплачиваются в соответствии с соглашениями, достигнутыми между организациями работодателей и трудящихся, то Комитет отметил заявление правительства о том, что льготные и компенсационные выплаты предоставляются без дискриминации, как и в секторе государственной службы. Что касается государственной службы, то Комитет отметил, что, по данным правительства, оплата труда является равной для мужчин и женщин с одинаковой квалификацией, которые занимают должность одной и той же категории и работают в тех же условиях. Он обратился с просьбой представить подробную информацию о выполнении вышеупомянутых заявлений в целях подтверждения соблюдения на практике данного принципа Конвенции.

Конвенция № 111: В прямом запросе, представленном в 1997 году, Комитет напомнил, что решением № 76 от 2 мая 1993 года было временно приостановлено выполнение принятой в 1989 году резолюции № 480, которая касается работы квалифицированных женщин в органах государственного административного управления, а также в социалистическом и смешанном секторах и которая предусматривает запрет некоторых профессий для женщин. Согласно этому тексту решение об отмене или восстановлении действия резолюции 480 будет принято в другой резолюции. Комитет обратился к правительству с просьбой проинформировать его о нынешнем статусе этой резолюции, которая запрещает доступ женщин к некоторым профессиям. Что касается испрошенных статистических данных о распределении мужчин и женщин в области занятости, то Комитет отметил представленные правительством таблицы, содержащие информацию о курсах профессионально-технической подготовки, проведенных в 1994 году Всеобщей

федерацией иракских женщин и в народных центрах профессиональной подготовки. Он обратился к правительству с просьбой предоставить таблицы с указанием соотношения мужчин и женщин на этих курсах, а также статистические данные о количестве женщин, занимающих ответственные должности в государственном секторе, по сравнению с мужчинами, и об их квалификации. Он также просил правительство указать, были ли программы, рассчитанные на поощрение занятости женщин, уже осуществлены или только планируются, и были ли получены конкретные результаты в этой области.

Румыния

Позиция в отношении конвенций МОТ, касающихся женщин

I. Из соответствующих конвенций МОТ Румыния ратифицировала конвенции №№ 100 и 111. Она ратифицировала также конвенции №№ 3, 29, 87, 89, 98, 105, 122 и 138.

II. **Комментарии надзорных органов МОТ.** Находящиеся на рассмотрении комментарии Комитета экспертов МОТ по вопросам, относящимся к положениям Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, касаются следующего:

Конвенция № 100: В прямом запросе, представленном в 1998 году, Комитет продолжил свой диалог с правительством по пункту 4 статьи 38 Конституции и разделу 151 (1) Кодекса законов о труде, в которых предусматривается только принцип равного вознаграждения за равный труд, а не принцип равного вознаграждения за *равноценный труд*. Комитет обратил внимание правительства на важное значение включения в национальное законодательство определения принципа равенства, которое соответствовало бы Конвенции № 100. Комитет с интересом отметил, что департамент министерства труда и социальной защиты, ответственный за поощрение прав женщин, разработал проект текста о равенстве возможностей для мужчин и женщин, который был представлен в парламент на утверждение. Он надеется, что в проекте этого текста будет содержаться определение принципа равенства, которое будет в полной мере соответствовать положениям Конвенции. Что касается объективной оценки труда, то Комитет отметил, что признание концепции равной оплаты за равноценный труд логически подразумевает сопоставление выполняемых задач и что правительство ранее высказывало пожелание получить техническую помощь Управления в отношении такой оценки выполняемой работы. Комитет далее отметил, что процентная доля женщин в группах трудящихся с высокой заработной платой является весьма низкой, в то время как в категориях низкой и средней заработной платы их доля в целом выше. Процентная доля женщин, занимающих управленческие или руководящие должности в органах государственного административного управления и в экономических и социальных учреждениях, также является относительно низкой по сравнению с процентной долей мужчин в этих учреждениях. Комитет обратился к правительству с просьбой представить дополнительную подробную информацию по этому вопросу, в том числе о конкретных мерах, принятых с целью поощрения доступа женщин к должностям различных уровней, в частности к более высоко оплачиваемым должностям, на которых они до сих пор недопредставлены. Комитет отметил,

что социальные партнеры заявили о своем намерении провести переговоры с целью достижения нового коллективного соглашения, которое будет осуществлено в конце 1998 года, и он надеется, что это новое соглашение будет содержать положения, обеспечивающие соблюдение принципа равного вознаграждения мужчин и женщин. Комитет также отметил, что минимальная заработная плата, установленная в 1998 году в соответствии с коллективными трудовыми соглашениями на уровне некоторых экономических секторов, в которых занята преимущественно женская рабочая сила, выше предусмотренной в законодательстве минимальной заработной платы. Он обратился с просьбой предоставить информацию об размерах заработной платы, установленных коллективными соглашениями в различных секторах деятельности, включая те, в которых женщины недопредставлены.

Конвенция № 111: В прямом запросе, представленном в 1997 году, Комитет отметил проведение ряда мероприятий, часть которых была осуществлена при техническом содействии Управления, таких, как создание экспериментального управления, предоставляющего информацию и оказывающего консультативные услуги женщинам, и подписание соглашения о сотрудничестве с Генеральной конфедерацией профсоюзов в целях соблюдения равенства возможностей для женщин в рамках Национального плана перераспределения людских ресурсов; в мероприятиях на будущее предусматривается разработка законопроекта о равенстве возможностей и создание национального агентства по обеспечению равных возможностей. Что касается обеспечения выполнения положений, касающихся равенства, то Комитет отметил, что парламент недавно принял Закон об учреждении должности народного защитника (омбудсмана) и назначил на эту должность судью — бывшего члена Верховного суда. Он также отметил, что рабочая группа в рамках министерства труда и социальной защиты разрабатывает законопроект по вопросам трудовой инспекции (который был принят в 1999 году) в целях создания независимого и эффективного инспекционного органа.

В сентябре 1999 года был проведен Национальный трехсторонний семинар по вопросам положения женщин на рынке рабочей силы с участием представителей различных правительственных учреждений и социальных партнеров, научных и неправительственных организаций, на котором был разработан комплекс рекомендаций в отношении поощрения равных возможностей мужчин и женщин в области занятости и профессиональной деятельности.